

# Índice

Prólogo: <i>Los sueños primeros</i> , por Dolors Folch.....	11
Agradecimientos.....	23
Introducción.....	27
Capítulo Primero: Antecedentes.....	41
La Edad Media y las estrategias de evangelización.....	42
Aparición de la Orden de Predicadores.....	45
Los franciscanos y el misticismo cristiano.....	48
Estrategias de acomodación y cristianización de las nuevas tierras.....	53
La llegada de los españoles a Asia Oriental.....	57
Entre la religión, la economía y la política.....	57
Los viajes de Loaisa, Saavedra, Grijalva y Villalobos.....	67
China, el objetivo más deseado.....	76
El <i>Padroado</i> y el Patronato.....	81
Capítulo Segundo: Los agustinos españoles en Asia Oriental.....	87
Andrés de Urdaneta.....	88
Primeros años.....	90
La preparación del tornaviaje y sus polémicas.....	94
El viaje y la controversia entre Urdaneta y Arellano.....	105
Escritos de Andrés de Urdaneta.....	112

El <i>Parecer</i> de Urdaneta sobre la demarcación de Filipinas.....	118
El problema de la longitud geográfica.....	125
Los cálculos de Urdaneta y Rada y el final de la historia .....	129
Martín de Rada .....	136
Vida de Martín de Rada .....	138
La opción de China.....	146
El viaje a China de Rada y sus últimos años.....	158
Escritos de Martín de Rada .....	170
Relación del viaje de Rada a China.....	174
¿Cuál fue la primera traducción de un libro chino?.	180
Obras científicas.....	186
La identificación de Catay con China .....	194
Urdaneta y Rada, hombres modernos.....	200
Juan González de Mendoza .....	204
Antecedentes: los libros de Gaspar da Cruz y de Bernardino de Escalante .....	205
<i>Historia del Gran Reino de la China</i> : generalidades.....	211
Descripción de China .....	215
Los viajes de la segunda parte .....	225
Capítulo Tercero: Planes militares y comerciales relacionados con China.....	235
Los conquistadores españoles en Asia Oriental .....	235
Alonso Sánchez y la empresa de China.....	235
España en las Molucas: historia de un desencuentro .....	249
El Galeón de Manila.....	255
Manila, ciudad china fuera del continente.....	259
Mercancías y hombres cruzando el océano Pacífico .....	267
La ruta transpacífica: economía y regulaciones .....	272
Grandes riquezas implican grandes riesgos .....	282
El final del Galeón de Manila.....	287

Capítulo Cuarto: Los dominicos españoles en Asia Oriental .....	295
Intentos de los dominicos para establecerse en China...	297
El camino indirecto: Taiwán.....	306
Domingo de Salazar .....	312
Carta de Salazar a Felipe II sobre el Parián de Manila.....	315
Miguel de Benavides .....	324
Domingo de Nieva.....	328
Diego Aduarte .....	329
Otros dominicos en las Filipinas.....	331
Capítulo Quinto: Juan Cobo y su obra <i>Shilu</i> .....	335
Vida de Cobo.....	336
La embajada a Japón. Relaciones de Japón con Filipinas y la Nueva España .....	341
Obras de Cobo .....	355
<i>Carta de la China</i> .....	356
<i>Doctrina Christiana en letra y lengua china</i> .....	367
<i>Beng Sim Po Cam</i> .....	374
Obras dudosas .....	389
El <i>Shilu</i> , observaciones generales.....	393
El ejemplar de la Biblioteca Nacional.....	395
El «descubrimiento» del libro .....	401
Fecha de publicación.....	405
Objetivo, autoría e impresión del <i>Shilu</i> .....	408
Las fuentes del <i>Shilu</i> .....	415
Comparación del libro de Cobo con el <i>Tianzhu Shiyi</i> de Ricci .....	428
Contenido del <i>Shilu</i> .....	432
Los tres primeros capítulos .....	434
El capítulo cuarto .....	440
El capítulo quinto.....	462
La botánica y la zoología de Cobo .....	467

Epílogo .....	483
Bibliografía.....	493
Figuras .....	515